

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Zij (Agatha) moet zich in die geheime gang tijdens de instorting (hebben) bevonden hebben* » (« Elle doit s'être trouvée dans le couloir secret pendant l'effondrement »).

Rappelons d'abord que, dans les verbes, au moins les préfixes **BE-**, **ER-**, **HER-**, **GE-**, **ONT-** et **VER-** **NE** sont **PAS** séparables et que, exceptionnellement, on **NE** fait **PAS** précéder leur participe passé de l'habituel préfixe « **GE-** », commun à l'immense majorité des participes passés néerlandais.

On y trouve notamment la forme verbale « **BEVONDEN** », participe passé provenant de l'infinitif « **BEVINDEN** », lui-même construit sur « **VINDEN** », qui fait l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts » et qui, comme presque tous les verbes en « **I** », donne une voyelle « **O** » pour les temps du passé. Ce participe passé « **BEVONDEN** » est construit sur le PLURIEL du prétérit ou O.V.T. Pour complément d'informations, consultez par exemple notre tableau des « **temps primitifs** » sur ce même site, où les couleurs aident à mieux comprendre trois grandes catégories de verbes irréguliers au passé :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=tp&ssmod=ecrit>

Le participe passé « **BEVONDEN** » fait l'objet d'un **REJET**, derrière les compléments (« *in die geheime gang* » et « *tijdens de instorting* »), à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse en couleurs :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

L'**auxiliaire de mode** de l'« **OBLIGATION** » est l'infinitif « **MOETEN** ». Comme les trois autres **auxiliaires de mode** (« **KUNNEN** », « **MOGEN** » et « **WILLEN** »), il exige le **REJET** de l'autre forme verbale (ici « *hebben* »), derrière les compléments, à la fin de la phrase et à l'infinitif.



Hoe kwam zij dan.. Wacht, dit krantbericht verklaart misschien iets!

